

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/34**(2017. gada 28. septembris),****ar ko nosaka īstenošanas tehniskos standartus attiecībā uz tarifu informācijas dokumenta standarta noformējumu un tā vienoto simbolu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2014/92/ES****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 23. jūlija Direktīvu 2014/92/ES par maksājumu kontu tarifu salīdzināmību, maksājumu kontu maiņu un piekļuvi maksājumu kontiem ar pamatfunkcijām ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 4. panta 6. punkta trešo daļu,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Direktīvu 2014/92/ES dalībvalstīm ir jānodrošina, ka maksājumu pakalpojumu sniedzēji sniedz patērētājam tarifu informācijas dokumentu uz papīra vai cita pastāvīga informācijas nesēja, kas satur standartizētos terminus, kuri noteikti galīgajā sarakstā ar raksturīgākajiem pakalpojumiem, kas saistīti ar maksājumu kontu, un – ja šādus pakalpojumus piedāvā maksājumu pakalpojumu sniedzējs, attiecīgos katra pakalpojuma tarifus. Galīgos sarakstus publicē dalībvalstis, integrējot Savienības standartizēto terminoloģiju, kas noteikta Komisijas Deleģētajā regulā (ES) 2018/32 ⁽²⁾.
- (2) Lai nodrošinātu, ka tarifu informācijas dokuments sasniedz Direktīvas 2014/92/ES mērķus un vienlaikus sniedz patērētājam visu būtisko informāciju tādā veidā, kas veicina salīdzināmību un pārredzamību, maksājumu pakalpojumu sniedzējiem tarifu informācijas dokumentam būtu jāizmanto standarta veidne, sekojot skaidriem norādījumiem, kā tarifu informācijas dokuments aizpildāms.
- (3) Tā kā tarifu informācijas dokuments ir paredzēts, lai pirms līguma noslēgšanas par maksājumu kontu informētu patērētājus, tā ļaujot salīdzināt maksājumu kontu piedāvājumus, maksājumu pakalpojumu sniedzējam vajadzētu izmantot standarta veidni tarifu informācijas dokumenta sagatavošanai par katru no patērētājam piedāvātajiem maksājumu kontiem.
- (4) Lai patērētājiem dotu iespēju izvēlēties savām vajadzībām vispiemērotāko konta piedāvājumu, vienlaikus nodrošinot augsta līmeņa standartizāciju, vajadzētu pastāvēt iespējai sniegt pārskatu par atbilstošu komplektu kopumu, un tādēļ maksājumu pakalpojumu sniedzējam vajadzētu varēt attiecībā uz maksājumu kontu sagatavot vairāk nekā vienu tarifu informācijas dokumentu ar nosacījumu, ka katrā dokumentā ietverts vismaz viens komplekts.
- (5) Lai ļautu patērētājiem vieglāk izprast dažāda veida komplektu saturu un tarifus, tarifu informācijas dokumentā komplekti būtu jāuzskaita atsevišķi.
- (6) Ja pakalpojumi, kas pārsniedz komplektā ietverto daudzumu, nav iekļauti raksturīgāko pakalpojumu galīgajā valsts sarakstā un tādēļ netiek atspoguļoti tarifu informācijas dokumentā, tos vajadzētu norādīt atsevišķā tabulā, neapvienojot ar informāciju par komplektu saturu, nolūkā patērētājiem sniegt skaidru pārskatu par komplektu.
- (7) Tā kā katrā tarifu informācijas dokumentā patērētājiem sniegtās informācijas saturs ir atkarīgs no konkrētā maksājumu pakalpojumu sniedzēja pakalpojumu piedāvājuma un no katras dalībvalsts galīgā saraksta ar raksturīgākajiem pakalpojumiem, kas saistīti ar maksājumu kontu, nolūkā nodrošināt vienotajā tirgū piedāvāto maksājumu kontu salīdzināmību tarifu informācijas dokumenta veidnē būtu jāparedz noteiktas sadaļas, kurās grupējami dažādi pakalpojumi.
- (8) Tarifu informācijas dokumenta veidnē būtu jāiekļauj atsevišķa tabula, ko izmantos tie maksājumu pakalpojumu sniedzēji, kuriem ir jāsniedz arī visaptverošs izmaksu rādītājs.

⁽¹⁾ OVL 257, 28.8.2014., 214. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 2017. gada 28. septembra Deleģētā regula (ES) 2018/32, ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2014/92/ES papildina saistībā ar regulatīvajiem tehniskajiem standartiem Savienības standartizētajai terminoloģijai attiecībā uz raksturīgākajiem pakalpojumiem, kas saistīti ar maksājumu kontu (skatīt šā Oficiālā Vēstneša 3. lpp.).

- (9) Šīs regulas pamatā ir īstenošanas tehnisko standartu projekts, ko Eiropas Komisijai iesniegusi Eiropas Uzraudzības iestāde (Eiropas Banku iestāde) (EBI).
- (10) EBI ir veikusi atklātas sabiedriskās apspriešanas par īstenošanas tehnisko standartu projektu, kas ir šīs regulas pamatā, analizējusi potenciālās saistītās izmaksas un ieguvumus un pieprasījusi atzinumu no Banku nozares ieinteresēto personu grupas, kura izveidota saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1093/2010 ⁽¹⁾ 37. pantu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Tarifu informācijas dokumenta veidne un tā vienotais simbols

1. Maksājumu pakalpojumu sniedzēji izmanto pielikumā noteikto veidni un to aizpilda, kā izklāstīts 2. līdz 13. pantā.
2. Sagatavojot tarifu informācijas dokumentu, maksājumu pakalpojumu sniedzēji negroza tā veidni citādi, kā paredzēts šajā regulā. Jo īpaši maksājumu pakalpojumu sniedzēji ievēro veidnē noteikto informācijas secību, sadaļas un apakšsadaļas. Tarifu informācijas dokuments:
 - a) tiek sagatavots A4 portreta formātā;
 - b) satur nosaukumu "Tarifu informācijas dokuments", kas izvietots pirmās lappuses augšdaļā starp maksājumu pakalpojumu sniedzēja logotipu, kas atrodas dokumenta augšdaļas kreisajā pusē, un vienoto simbolu, kas atrodas dokumenta augšdaļas labajā pusē;
 - c) satur vienoto simbolu, kura izmērs ir 2,5 cm × 2,5 cm un kurš atainots, kā parādīts pielikumā ietvertajā paraugā;
 - d) tiek sagatavots, izmantojot *Arial* šriftu vai citu tam līdzīgu šriftu ar burtu lielumu 11, izņemot nosaukumu "Tarifu informācijas dokuments", kura burtu izmērs ir 16 treknraksta tekstā, sadaļu virsrakstus, kuru burtu izmērs ir 14 treknrakstā, apakšsadaļu virsrakstus, kuru burtu izmērs ir 12 treknrakstā, ja vien valsts tiesību aktos vai ar patērētāja un maksājumu pakalpojumu sniedzēja vienošanos nav paredzēts palielināt burtu izmēru vai izmantot Braila raksta šriftu personām ar redzes traucējumiem;
 - e) tiek sagatavots melnbaltā krāsu skalā, izņemot maksājumu pakalpojumu sniedzēja logotipu un vienoto simbolu, kas var būt krāsaini, kā noteikts 2. pantā;
 - f) satur sadaļu virsrakstus pustumšā pelēkā krāsā, izmantojot krāsu paraugu ar RGB atsaucē numuru 166,166,166, un apakšsadaļu virsrakstus gaišpelēkā krāsā, izmantojot krāsu paraugu ar RGB atsaucē numuru 191,191,191;
 - g) tiek sagatavots, lappuses numurējot.
3. Maksājumu pakalpojumu sniedzējs sniedz atsevišķu tarifu informācijas dokumentu attiecībā uz katru maksājumu kontu, ko tas nodrošina patērētājiem.
4. Neatkarīgi no Direktīvas 2014/92/ES IV nodaļas noteikuma par maksājuma konta ar pamatfunkcijām nodrošināšanu gadījumos, ja maksājumu pakalpojumu sniedzējs patērētājiem piedāvā tikai vienu maksājumu kontu, ko var kombinēt ar dažādiem pakalpojumu komplektiem, kā minēts Direktīvas 2014/92/ES 4. panta 3. punktā, maksājumu pakalpojumu sniedzējs var attiecībā uz šo kontu sniegt vairāk nekā vienu tarifu informācijas dokumentu ar nosacījumu, ka katrā tarifu informācijas dokumentā ietverts vismaz viens komplekts.

2. pants

Vienotais simbols un maksājumu pakalpojumu sniedzēja logotips

1. Ja ataino krāsainu logotipu, tā fonam izmanto krāsu paraugu ar RGB atsaucē numuru 0/51/153 (heksadecimālais kods: 003399) un simbolam krāsu paraugu 255/204/0 (heksadecimālais kods: FFCC00).

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 24. novembra Regula (ES) Nr. 1093/10, ar ko izveido Eiropas Uzraudzības iestādi (Eiropas Banku iestādi), groza Lēmumu Nr. 716/2009/EK un atceļ Komisijas Lēmumu 2009/78/EK (OV L 331, 15.12.2010., 12. lpp.).

2. Maksājumu pakalpojumu sniedzēja logotipa lielums ir līdzvērtīgs vienotā simbola lielumam.
3. Logotipu var atainot krāsainu tikai tad, ja krāsainu ataino arī vienoto simbolu. Veicot melnbaltu izdrukā, vienotajam simbolam jābūt skaidri salasāmam.

3. pants

Konta nodrošinātāja nosaukums

Maksājumu pakalpojumu sniedzēja, kurš nodrošina kontu, nosaukumu norāda treknraksta tekstā, pielīdzinot kreisajai malai.

4. pants

Konta nosaukums

Konta nosaukumu norāda zem konta nodrošinātāja nosaukuma treknraksta tekstā, kas pielīdzināts kreisajai malai.

5. pants

Datums

Datumu, kad maksājumu pakalpojumu sniedzējs pēdējo reizi atjaudinājis tarifu informācijas dokumentu, norāda zem konta nosaukuma, izmantojot 1. panta 2. punkta d) apakšpunktā minēto šriftu, tekstu pielīdzinot kreisajai malai.

6. pants

Ievada paziņojums

1. Veidnē norādīto ievada paziņojumu tarifu informācijas dokumentā atveido, tekstā izmantojot 1,15 atstarpi starp rindām, 0 pt atkāpi pirms teksta un 10 pt atkāpi pēc teksta.
2. Maksājumu pakalpojumu sniedzēji kvadrātiekvā aizstāj ar attiecīgo pirms līguma noslēgšanas sagatavoto dokumentu un līguma dokumentu nosaukumiem.

7. pants

Tabula "Pakalpojumi un tarifi"

1. Maksājumu pakalpojumu sniedzēji turpmāk aprakstītajā veidā tabulā par pakalpojumiem un tarifiem sniedz to pakalpojumu sarakstu, kas iekļauti attiecīgās valsts galīgajā sarakstā ar raksturīgākajiem pakalpojumiem, kuri saistīti ar maksājumu kontu, kā minēts Direktīvas 2014/92/ES 3. panta 5. punktā, ja maksājumu pakalpojumu sniedzējs piedāvā šādus pakalpojumus, un norāda šiem pakalpojumiem piemērotos tarifus:

- a) pakalpojumus norāda ailē "Pakalpojums" treknraksta tekstā, pielīdzinot kreisajai malai;
 - b) katru pakalpojumu norāda tikai vienu reizi attiecīgajā apakšsadaļā, kas norādīta tabulā, piemēram, konta nodrošināšana vai uzturēšana būtu jānorāda apakšsadaļā "Vispārīgi kontu pakalpojumi";
 - c) tarifus, kas atbilst pakalpojumiem, norāda slejā "Tarifs", tekstu pielīdzinot labajai malai;
 - d) ja tarifu piemēro ar regulāru biežumu, nevis par katru izmantošanas reizi, biežumu norāda ailē "Tarifs", tekstu pielīdzinot kreisajai malai, un pēc tam norāda atbilstošo tarifu par attiecīgo periodu, tekstu pielīdzinot labajai malai; kopējo gada tarifu ataino treknraksta tekstā rindā tieši zem norādes par biežumu, pielīdzinot kreisajai malai un izmantojot formulējumu "Kopējais gada tarifs", kam seko attiecīgā tarifa apmērs, tekstu pielīdzinot labajai malai;
 - e) izmanto vienu atstarpi starp rindām ar 0 pt atkāpi pirms teksta un 0 pt atkāpi pēc teksta, kas attiecas uz katru pakalpojumu un tarifu.
2. Ja neviens no pakalpojumiem, ko piedāvā maksājumu pakalpojumu sniedzējs un kas atbilstu apakšsadaļai, nav iekļauts attiecīgās valsts galīgajā sarakstā ar raksturīgākajiem pakalpojumiem, visu rindu, kas saistīta ar minēto apakšsadaļu, tostarp apakšsadaļas virsrakstu, dzēš.

3. Ja maksājumu pakalpojumu sniedzēji nesniedz vienu vai vairākus pakalpojumus no attiecīgās valsts galīgā saraksta ar raksturīgākajiem pakalpojumiem, kā minēts Direktīvas 2014/92/ES 3. panta 5. punktā, vai ja pakalpojumu nenodrošina kopā ar kontu, izmanto formulējumu "pakalpojums nav pieejams".

4. Ja kādā no turpmāk norādītajiem veidiem vai vairākos piemēros atsevišķus tarifus, maksājumu pakalpojumu sniedzēji attiecīgajam pakalpojumam atbilstošajā slejā "Pakalpojums" atsevišķā rindā norāda katru gadījumu, kad piemērots tarifs, tā kanālu vai nosacījumus ("Tarifu veidi"):

- a) par viena pakalpojuma sniegšanu tarifs piemērots vairākas reizes, piemēram, sākotnējā maksa par pakalpojuma izveidi un turpmāka maksa par šā paša pakalpojuma izpildi;
- b) pastāv dažādi kanāli, pa kuriem tiek pieprasīts, izmantots vai sniegts viens pakalpojums, piemēram, pa tālruni, filiālē vai tiešsaistē;
- c) atkarībā no tā, vai izpildīts īpašs nosacījums attiecībā uz pakalpojumu, piemēram, minimālās vai maksimālās robežvērtības sasniegšana attiecībā uz kredīta pārvedumiem vai skaidras naudas izņemšanu.

Apraksta tekstu pielīdzina kreisajai malai, bet tarifu – labajai malai.

5. Ja tarifus piemēro, pamatojoties uz dažāda veida tarifu kombinēšanu, kā, piemēram, tarifi atkarībā no kanāla, un pēc tam tos nošķir sīkāk atkarībā no tā, vai ir sasniegta robežvērtība, maksājumu pakalpojumu sniedzēji papildus šā panta 4. punkta piemērošanai sniedz norādi par katra papildus tarifa veidu, tekstu pielīdzinot lappuses labajai malai.

8. pants

Norādes par pakalpojumu komplektiem, kam piemērotie tarifi iekļauti apakšsadaļā "Vispārīgi kontu pakalpojumi"

1. Ja pakalpojumu komplektam, kas saistīts ar maksājumu kontu, tarifu piemēro kā daļu no apakšsadaļā "Vispārīgi kontu pakalpojumi" norādītajiem tarifiem, visus komplektā ietvertos pakalpojumus neatkarīgi no tā, vai tie ir iekļauti attiecīgās valsts galīgajā sarakstā ar raksturīgākajiem pakalpojumiem, kuri saistīti ar maksājumu kontu, kā minēts Direktīvas 2014/92/ES 3. panta 5. punktā, norāda vispārīgajiem kontu pakalpojumiem paredzētās tabulas iedaļā rindā par pakalpojumu komplektiem.

2. Maksājumu pakalpojumu sniedzēji norāda informāciju par papildu tarifu par jebkuru pakalpojumu, kas pārsniedz pakalpojumu komplekta aptverto daudzumu, kā noteikts 10. pantā.

3. Ja visu komplektā ietverto pakalpojumu skaits nav ierobežots, maksājumu pakalpojumu sniedzēji dzēš paziņojumu tabulas apakšējā rindā "Pakalpojumiem, kas pārsniedz šo apjomu, piemēros atsevišķus tarifus".

4. Visu rindu par pakalpojumu komplektiem dzēš, ja pakalpojumu komplektu nepiedāvā kopā ar kontu un pakalpojumu komplektam piemēro tarifu atsevišķi no tarifa par vispārīgiem kontu pakalpojumiem.

9. pants

Norādes par pakalpojumu komplektiem, kam tarifi piemēroti atsevišķi no apakšsadaļā "Vispārīgi kontu pakalpojumi" norādītajiem

1. Ja maksājumu pakalpojumu sniedzēji kopā ar kontu piedāvā pakalpojumu komplektu, kas saistīts ar maksājumu kontu un kam tarifu piemēro atsevišķi no jebkādiem tarifiem par vispārīgiem kontu pakalpojumiem, kas iekļauti apakšsadaļā "Vispārīgi kontu pakalpojumi", kā minēts tabulā, kurā norādīti pakalpojumi un tarifi, maksājumu pakalpojumu sniedzēji tabulā par pakalpojumu komplektu norāda šādu informāciju:

- a) sarakstu ar visiem komplektā iekļautajiem pakalpojumiem neatkarīgi no tā, vai tie ir ietverti valsts galīgajā sarakstā ar raksturīgākajiem pakalpojumiem, kas saistīti ar maksājumu kontu, kā minēts Direktīvas 2014/92/ES 3. panta 5. punktā;
- b) katra pakalpojuma daudzumu, ko aptver komplekta tarifs, kas var būt vai nu skaits, vai norāde par to, ka pakalpojumu skaits nav ierobežots;
- c) komplekta tarifs slejā "Tarifs", tekstu pielīdzinot labajai malai.

2. Ja komplektam tarifu piemēro ar regulāru biežumu, to norāda slejā "Tarifs", tekstu pielīdzinot kreisajai malai un kopējo gada tarifu atainojot rindā tieši zem biežuma, izmantojot treknraksta tekstu un norādi "Kopējais gada tarifs".

3. Maksājumu pakalpojumu sniedzēji norāda informāciju par papildu tarifu par jebkuru pakalpojumu, kas pārsniedz pakalpojumu komplekta aptverto daudzumu, kā noteikts 10. pantā.

4. Ja visu komplektā ietvertu pakalpojumu skaits nav ierobežots, maksājumu pakalpojumu sniedzēji dzēš paziņojumu tabulas apakšējā rindā "Pakalpojumiem, kas pārsniedz šo apjomu, piemēros atsevišķus tarifus".
5. Ja tarifu informācijas dokumentā ietver vairāk nekā vienu komplektu, uz ko attiecas šā panta 1. punkts, maksājumu pakalpojumu sniedzēji informāciju saskaņā ar šo pantu sniedz atsevišķā tabulā par katru komplektu, norādot pakalpojumu komplekta zīmola nosaukumu, ja piemērojams.
6. Maksājumu pakalpojumu sniedzēji dzēš visu tabulu, ja pakalpojumu komplektu nesniedz kopā ar kontu vai ja pakalpojumu komplektam piemēroto tarifu ietver kopējā tarifā par jebkādiem vispārējiem konta pakalpojumiem.

10. pants

Tabula par papildu tarifiem, ko piemēro pakalpojumiem, kas pārsniedz ar maksājumu kontu saistīto pakalpojumu kompleksos ietvertu daudzumu

1. Maksājumu pakalpojumu sniedzēji šajā tabulā ietver informāciju par papildu tarifiem par jebkuriem pakalpojumiem, kas pārsniedz 8. un 9. pantā minētā komplektā ietvertu daudzumu, ja šāda informācija nav iekļauta pakalpojumu un tarifu tabulā vai ja attiecīgais tarifs par pakalpojumu atšķiras no tabulā norādītā.
2. Ja maksājumu pakalpojumu sniedzēji piedāvā vairāk nekā vienu komplektu un šā panta 1. punktā norādītie papildu tarifi ir dažādi atkarībā no komplekta, maksājumu pakalpojumu sniedzēji dažādos tarifus norāda par katru komplektu atsevišķi, attiecīgā gadījumā izmantojot komplekta zīmola nosaukumu.
3. Aizpildot šo tabulu, maksājumu pakalpojumu sniedzēji attiecīgā gadījumā ievēro šajā regulā paredzētās noformējuma un struktūras prasības.
4. Ja tarifu informācijas dokumentā neietver nekādu informāciju par pakalpojumu komplektiem, maksājumu pakalpojumu sniedzēji dzēš šā panta 1. punktā minēto tabulu.

11. pants

Visaptverošs izmaksu rādītājs

1. Maksājumu pakalpojumu sniedzēji visaptverošo izmaksu rādītāju, kas apkopo maksājumu konta kopējās gada izmaksas, norāda atsevišķā tabulā, ja tas prasīts saskaņā ar attiecīgās valsts tiesību aktiem.
2. Ja attiecīgās valsts tiesību aktos nav prasības maksājumu pakalpojumu sniedzējiem norādīt visaptverošo izmaksu rādītāju, maksājumu pakalpojumu sniedzēji tabulu ar visaptverošo izmaksu rādītāju dzēš.

12. pants

Zīmolu nosaukumi

Ja lieto zīmola nosaukumu, to norāda kvadrātiņā uzreiz pēc pakalpojuma nosaukuma, izmantojot 1. panta 2. punkta d) apakšpunktā paredzēto šriftu.

13. pants

Elektronisko līdzekļu izmantošana

1. Ja tarifu informācijas dokumentu sniedz ar elektroniskiem līdzekļiem, maksājumu pakalpojumu sniedzēji drīkst veidni grozīt tikai šādi, ievērojot nosacījumu, ka patērētājam vienlaicīgi izsniedz pielikumā noteiktajai veidnei atbilstošu un saskaņā ar 2. līdz 12. panta noteikumiem aizpildītu tarifu informācijas dokumenta kopiju:
 - a) atkāpjoties no 1. panta 2. punkta d) apakšpunkta, var palielināt šrifta izmēru, saglabājot izmēru samēru, kā izklāstīts 1. panta 2. punktā;
 - b) ja elektronisko rīku izmēri ir tādi, ka, izmantojot vairākas tabulas un slejas, dokuments ar informāciju par tarifiem būtu grūti lasāms, var izmantot vienu sleju vai vienu tabulu, saglabājot informācijas, sadaļu un apakšsadaļu secību;
 - c) var izmantot elektroniskos rīkus, piemēram, slāņošanu un uznirstošos logus, ja redzami atainots tarifu informācijas dokumenta nosaukums, vienotais simbols, ievada paziņojums un sadaļu un apakšsadaļu virsraksti un saglabāta informācijas secība.

2. Elektronisko rīku izmantošana, kā minēts šā panta 1. punkta c) apakšpunktā, nedrīkst būt uzbāzīga, novēršot patērētāja uzmanību no tarifu informācijas dokumentā ietvertās informācijas. Izmantojot slāņošanu un uznirstošos logus, sniedz tikai informāciju, kas minēta šajā regulā.

14. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

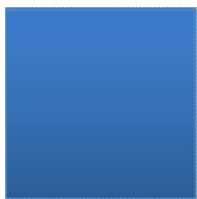
Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2017. gada 28. septembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

Tarifu informācijas dokuments – veidne



Tarifu informācijas dokuments



Konta nodrošinātāja nosaukums:

Konta nosaukums:

Datums:

- Šajā dokumentā jums sniegta informācija par tarifiem, ko piemēro galvenajiem pakalpojumiem, kas saistīti ar maksājumu kontu. Tas jums palīdzēs šos tarifus salīdzināt ar citu kontu tarifiem.
- Tarifus var piemērot arī ar kontu saistītiem pakalpojumiem, kas šeit nav uzskaitīti. Pilnīga informācija ir pieejama [norādīt attiecīgo pirms līguma noslēgšanas sagatavoto dokumentu un līguma dokumentu nosaukumus].
- Glosārijs, kur apkopoti šajā dokumentā izmantotie termini, ir pieejams bez maksas.

Pakalpojums	Tarifs
Vispārīgi kontu pakalpojumi	
[galvenais pakalpojums] [zīmola nosaukums] Ietver pakalpojumu komplektu , kas sastāv no: Pakalpojumiem, kas pārsniedz šo apjomu, piemēroti atsevišķi tarifi.	[•]
Maksājumi (izņemot kartes)	
	[•]
Kartes un skaidra nauda	
	[•]
Konta pārtēriņš un ar to saistīti pakalpojumi	
	[•]
Citi pakalpojumi	
	[•]

Pakalpojumu komplekts	Tarifs
[Zīmola nosaukums]	[•] [•]
Pakalpojumiem, kas pārsniedz šo apjomu, piemēroti atsevišķi tarifi.	

Informācija par papildu pakalpojumiem

Informāciju par tarifiem, ko piemēro pakalpojumiem, kas pārsniedz pakalpojumu komplekta aptverto pakalpojumu daudzumu (izņemot iepriekš minētos tarifus)

Pakalpojums	Tarifs
[Zīmola nosaukums]	[•]

Visaptverošs izmaksu rādītājs

[•]